



4^{ième} Dim. de l'Avent/A



PREPARONS LE DIMANCHE

LIVRET HEBDOMADAIRE DES PARTITIONS



LECTURES

(Masomi ya Siku)

Prière d'ouverture Que ta grâce, Seigneur notre Père, se répande en nos cœurs. Par le message de l'ange, tu nous as fait connaître l'incarnation de ton Fils bien-aimé, conduis-nous par sa passion et par sa croix jusqu'à la gloire de la résurrection. Par Jésus Christ.

Lecture du livre d'Isaïe (7, 10-16)

Le Seigneur envoya le prophète Isaïe dire au roi Acaz: "Demande pour toi un signe venant du Seigneur ton Dieu, demande-le au fond des vallées ou bien en haut sur les sommets." Acaz répondit "Non, je n'en demanderai pas, je ne mettrai pas le Seigneur à l'épreuve." Isaïe dit alors: "Écoutez, maison de David! Il ne vous suffit donc pas de fatiguer les hommes il faut encore que vous fatiguiez mon Dieu! Eh bien! Le Seigneur lui-même vous donnera un signe: Voici que la vierge concevra, elle enfantera un fils, et on l'appellera Emmanuel, (c'est-à-dire: Dieu est avec nous). De crème et de miel il se nourrira, et il saura rejeter le mal et choisir le bien. Avant même que cet enfant sache rejeter le mal et choisir le bien, elle sera abandonnée, la terre dont les deux rois te font trembler."

PS 23 *Qu'il vienne, le Seigneur: c'est lui, le roi de gloire!*

Au Seigneur, le monde et sa richesse,
la terre et tous ses habitants !
C'est lui qui l'a fondée sur les mers
et la tient inébranlable sur les flots.

Qui peut gravir la montagne du Seigneur
et se tenir dans le lieu saint?
L'homme au cœur pur, aux mains innocentes,
qui ne livre pas son âme aux idoles.

Il obtient du Seigneur la bénédiction,
et de Dieu son Sauveur, la justice:
Voici le peuple de ceux qui le cherchent
qui recherchent la face de Dieu !

Commencement de la lettre de saint Paul Apôtre aux Romains (1, 1-7)

Moi Paul, serviteur de Jésus Christ, appelé par Dieu pour être Apôtre, mis à part pour annoncer la Bonne Nouvelle que Dieu avait déjà promise par ses prophètes dans les saintes Écritures, je m'adresse à vous, bien-aimés de Dieu qui êtes à Rome. Cette Bonne Nouvelle concerne son Fils: selon la chair, il est né de la race de David; selon l'Esprit qui sanctifie, il a été établi dans sa puissance de Fils de Dieu par sa résurrection d'entre les morts, lui, Jésus Christ, notre Seigneur. Pour que son nom soit honoré, nous avons reçu par lui grâce et mission d'Apôtre afin d'amener à l'obéissance de la foi toutes les nations païennes dont vous faites partie, vous aussi que Jésus Christ a appelés. Vous les fidèles qui êtes, par appel de Dieu, le peuple saint, que la grâce et la paix soient avec vous tous de la part de Dieu notre Père et de Jésus Christ le Seigneur.

Alléluia. Alléluia. Voici que la Vierge concevra: elle enfantera un fils, on l'appellera Emmanuel, "Dieu avec nous".

Évangile de Jésus Christ selon saint Matthieu (1, 18-24)

Voici quelle fut l'origine de Jésus Christ. Marie, la mère de Jésus, était promise en mariage à Joseph; or, avant qu'ils aient habité ensemble, elle fut enceinte par l'action de l'Esprit Saint. Joseph, son époux, qui était un homme juste, ne voulait pas la dénoncer publiquement; il décida de la répudier en secret. Il avait formé ce projet, lorsque l'ange du Seigneur lui apparut en songe et lui dit: "Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre chez toi Marie, ton épouse: l'enfant qui est engendré en elle vient de l'Esprit Saint; elle mettra au monde un fils, auquel tu donneras le nom de Jésus (c'est-à-dire: Le Seigneur sauve), car c'est lui qui sauvera son peuple de ses péchés." Tout cela arriva pour que s'accomplît la parole du Seigneur prononcée par le prophète: Voici que la Vierge concevra et elle mettra au monde un fils, auquel on donnera le nom d'Emmanuel, qui se traduit: "Dieu-avec-nous". Quand Joseph se réveilla, il fit ce que l'Ange du Seigneur lui avait prescrit : il prit chez lui son épouse.

Prière sur les offrandes Que ton Esprit, Seigneur notre Dieu, dont la puissance a fécondé le sein de la Vierge Marie, consacre les offrandes posées sur cet autel. Par Jésus.

Prière après la communion Nous avons reçu dans ton sacrement, Seigneur, le gage de la rédemption éternelle; Accorde-nous une ferveur qui grandisse à l'approche de Noël, pour bien fêter la naissance de ton Fils. Lui qui.

ANTIENNE D'OUVERTURE

(Wimbo wa kuingia)

Cieux, faites venir le juste

Valery Muganza

Adagio

S
A

Cieux, faites ve - nir le juste comme une ro - sée; qu'il des-cen-de des nué -

T
B

es comme une pluie bien-fai - sante: que la terre s'en-trouve et donne nais - sance au Sau-veur.

5

es comme une pluie bien-fai - sante: que la terre s'en-trouve et donne nais - sance au Sau-veur.

Que la terre s'en - trouve et donne nais - sance au sau - veur.

9

Que la terre s'en - trouve et donne nais - sance au sau - veur.

Que la terre s'en - trouve et donne nais - sance au sau - veur.

Cieux, faites venir le Juste...

Antienne d'ouverture (4^e Dimanche de l'Avent/A)

M: Stéphane DHEDJO

Lento

Am Em Am Dm D7 Am Dm Am6/4 Am

S
A

Cieux, fai tes ve nir le Ju ste comme u ne ro sée;

T
B

Ouh/Oh

9 Tous Am Am E Am Dm7 D G D.S.

1. qu'il des cende des nu ées comme u ne pluie bien fai sante:
2. que la terre s'en trou vre et don ne nais sance au sau veur.

HEUREUSE ES-TU, VIERGE MARIE

Chant d'entrée pour le 4eme dim de l' Avent

Texte et Musique: Kasereka Wasingya Marc

♩ = 80

Heu-reuse es - tu, Vier - ge Ma - rie, toi qui as cru car s'ac-com-pli -

ront les pa - ro - les qui te fu rent di-tes de la part du Sei - gneur.

1. Le prophète l'a annon - cé: "tu en-fen-te - ras ce - lui qui gou-ver - ne-ra Is-ra-

ël ". 2. Tu es la plei - ne de grâ - ce, Vier-ge Ma - rie et le fruit de tes en-

trailles est bé - ni.

PSAUME RESPONSORIAL

(Zaburi ya Siku)

Ps23(24) QU'IL VIENNE LE SEIGNEUR

Quatrième dimanche de l'Avent

Composé et Harmonisé par AKONKWA BANGENZA Elias

♩ = 75

S&A

Qu'il vien ne le sei gneur c'est lui le roi de gloi re

T&B

5

S&A

qu'il vien ne le sei gneur c'est lui le roi de gloi re

T&B

9

S&A

1/Au Seigneur, le monde et sa richesse,
la terre et tous ses habitants !
C'est lui qui l'a fondée sur les mers
et la garde inébranlable sur les flots.

2/Qui peut gravir la montagne du Seigneur
et se tenir dans le lieu saint ?
L'homme au cœur pur, aux mains innocentes,
qui ne livre pas son âme aux idoles.

3/Il obtient, du Seigneur, la bénédiction,
et de Dieu son Sauveur, la justice.
Voici le peuple de ceux qui le cherchent !
Voici Jacob qui recherche ta face !

Ps. 23 - Qu'il vienne, le Seigneur

Texte : AELF

4ème dimanche de l'Avent - A

Mus : Robert KAVUTWA

REFRAIN ♩ = 65

(Lam) Lam Fa Mim Lam Lam Sol Rém Lam Mim7 Lam Lam

QU'IL VIEN - NE, LE SEI - GNEUR : C'EST LUI, LE ROI DE GLOI - RE ! QU'IL

VERSETS

5 La4/Rém Lam Lam Sol

GLOI - RE !

1. Au Seigneur, le monde et sa ri - chesse,
2. Qui peut gravir la montagne du Sei - gneur
3. Il obtient du Seigneur la bénédic - tion,

7 Rém Lam Fa Rém Sol

1. la terre et tous ses habi - tants !
2. et se tenir dans le lieu saint ?
3. et de Dieu son Sauveur, la jus - tice.

c'est lui qui l'a fondée sur les mers
L'homme au cœur pur, au mains in - no - centes,
Voici le peuple de ceux qui le cherchent !

9 Sol Mim7 Lam

1. et la garde inébran - lable sur les flots.
2. qui ne livre pas son âme aux i - doles.
3. Voici Jacob qui re - cher - che ta face !

Ps 23 (24), 1-2, 3-4ab, 5-6

4^e Dimanche de l'Avent/A

M: Stéphane DHEDJO

Choral score for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B) in 4/4 time. The score includes lyrics and guitar chords.

First System:

- Chords: Dm G C Am C7 F Am Dm G6/4 G 1. C 2. C
- Lyrics: Qu'il vien ne, le Sei gneur c'est lui le roi de gloire. qu'il gloire.

Second System:

- Chords: C F Dm G Em Am Dm C D.S.
- Lyrics: le Seigneur

1. Au Seigneur, le monde et sa richesse,
la terre et tous ses habitants !
c'est lui qui l'a fondée sur les mers
et la garde inébranlable sur les flots.
2. Qui peut gravir la montagne du Seigneur
et se tenir dans le lieu Saint ?
L'homme au coeur pur, aux mains innocentes,
qui ne livre pas son âme aux idoles.
3. Il obtient, du Seigneur, la bénédiction,
et de Dieu son Sauveur, la justice.
Voici le peuple de ceux qui le cherchent
Voici Jacob qui recherche ta face !

Qu'il vienne le Seigneur

Psaume 23

4e Dimanche de l'Avent A

Musique: Innocent BISHIKWABO

♩ = 80

R/ Qu'il vien - ne le Sei - gneur, c'est lui le Roi de gloire.

The first system of the musical score is written for a piano. It features a treble and bass staff in 4/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked as ♩ = 80. The melody is primarily in the treble staff, with the bass staff providing harmonic support. The lyrics are: 'R/ Qu'il vien - ne le Sei - gneur, c'est lui le Roi de gloire.' The system concludes with a double bar line and repeat dots.

6

The second system of the musical score begins with a measure rest marked with the number 6. It continues with a treble staff in 4/4 time with a key signature of two sharps. The system ends with a double bar line and repeat dots.

1. Au Seigneur le monde et sa richesse,
La terre et tous ses habitants.
C'est lui qui l'a fondée sur les mers,
Et la garde inébranlable sur les flots.
2. Qui peut gravir la montagne du Seigneur,
et se tenir dans le lieu Saint.
L'homme au coeur pur aux mains innocentes,
Qui ne livre pas son âme aux idoles.
3. Il obtient du Seigneur la bénédiction,
Et de Dieu son sauveur la justice.
Voici le peuple de ceux qui le cherchent,
Voici jacob qui recherche ta face.

Qu'il vienne, le Seigneur

Psaume 23 (24)

Valery Muganza

Larghetto

S
A

Qu'il vienne le Sei-gneur: c'est lui, le roi de gloire. Qu'il gloire.

T
B

6

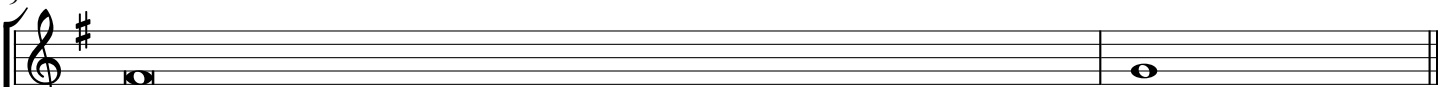
1. Au Seigneur, le monde et sa ri - chesse,
2. Qui peut gravir les montagnes du Sei - gneur
3. Il obtient du Seigneur, la bénédic - tion,

7

1. la terre et tous ses habi - tants!
2. et se tenir dans le lieu saint?
3. et de Dieu son Sauveur, la jus - tice.

8

1. C'est lui qui l'a fondée sur les mers
2. L'homme au coeur pur, aux mains inno - centes,
3. Voici le peuple de ceux qui le cherchent!



1.et la garde inébranlable sur les

2.qui ne livre pas son âme aux i

3.Voici Jacob qui recherche ta

flots.

doles.

face!

QU'IL VIENNE LE SEIGNEUR

4e Dim. Avent / A

Musique : Charles NYENZE

Texte : psaume 23 (24)

♩ = 70

Qu'il vienne le Sei - gneur: c'est lui, le roi de gloire.

The first system of the musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The tempo is marked as ♩ = 70. The lyrics are: 'Qu'il vienne le Sei - gneur: c'est lui, le roi de gloire.' The music consists of a vocal line with various note values and rests, and a piano accompaniment with chords and moving lines.

6

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It maintains the same key signature and time signature. The piano accompaniment features a steady bass line and chords that support the vocal melody.

1. Au Seigneur, le monde et sa richesse,
la terre et tous ses habitants !
C'est lui qui l'a fondé sur les mers
et la garde inébranlable sur les flots.

2. Qui peut gravir la montagne du Seigneur
et se tenir dans le lieu saint ?
L'homme au coeur pur , aux mains innocentes,
qui ne livre pas son âme aux idoles.

3. Il obtient du Seigneur , la bénédiction,
et de Dieu son Sauveur , la justice.
Voici le Peuple de ceux qui le cherchent !
Voici Jacob qui recherche ta face !

BWANA AINGIE

[ZABURI 23]

SIKU YA MUNGU YA 4 YA MAJILIO
T.O.A

GLORIAM DEI CANTABIMUS

Ir BHAKE Steven@

♩ = 75

Bwa na a ingi e ndi ye M fa lme wa U tu ku fu ndi ye M fa lme wa U tu ku fu.

A i ngi e

6 [MASHAIRI]

1.Nchi ni ya - ke Bwa na na vyo te - vi - na vyo, i - ja za du - ni - a - yo
2.Ma a na - ye ye a me - we ka mi si nji, ya ke ju u ya ba ha ri juu ya Mi
3.Ni na ni a ta ka ye pa nda Mli ma ni wa Bwa na, ni - na ni a ta ka ye si - ma
4.A li ye nami ko no Sa fi Mo yo Mta ka ti fu, a - si ye e le ke za a - ki
5.Hu - yu a ta pa ta Ba ra ka to ka kwa Bwa na, Ba - ra ka na - tu zo za - Bwa
6.Hi - ki - ndi cho ndi cho ki za zi cha we nye, ku mta fu ta cha - wa le wa - na

NB: Iki pendeza shairi la (1-2) na (3-4) na (5-6) zi imbwe kwa kufwatala

10

D.C.

te, na wa ka a ji, wa li - o mo.
to, ya Ma - ji, a me i ka za.
ma, ma ha li pa ke, pa ta ka ti fu.
li, ya ke kwa ma mbo, ya U pu u zi.
na, Mu ngu mwo ko zi, mwo ko zi wa ke.
o, ta fu ta U so, wa - Mu ngu.

[P.C CHOEUR DES ANGES WATOTO WA CARACCIOLO DE LA P.N.D.A/GOMA]

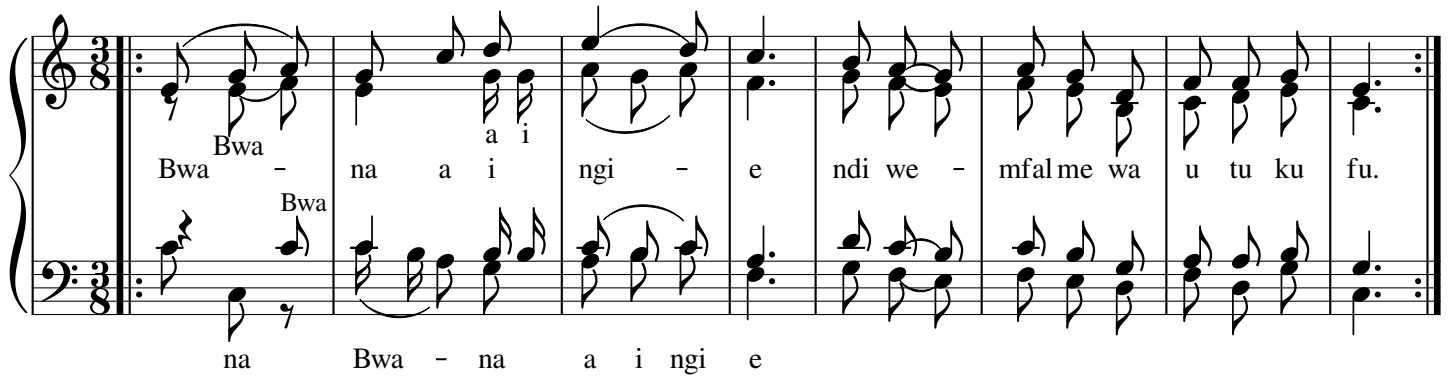
Bwana aingiye ndiye mfalme

Siku ya Mungu ya 4 ya Majilio A

Zab 23

Aimable MUHOZA DUKUZE

♩ = 70



Bwa - na a i ngi - e ndi we - mfalme wa u tu ku fu.

na Bwa - na a i ngi e

9



1. Nchi ni ya ke Bwa - na na vyo te vi na vyo i ja za du ni a
2. Ni na ni a ta ka ye pa nda mli - ma wa Bwa - na ni na ni
3. Hu yo a ta pa - ta ba ra ka - kwa Bwa - na na - tu

17



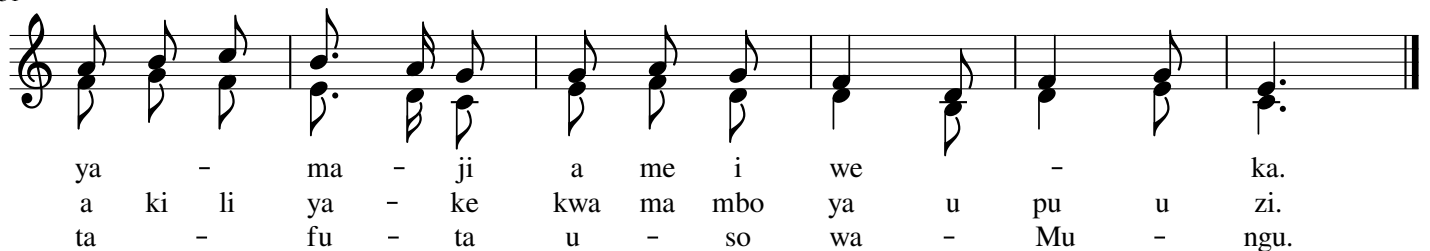
yo te na wa ka - a ji wa - li - yo mo ma a na ye
a ta ka ye si ma ma ma ha li pa ke pa ta ka ti fu a li ye na
zo - kwa Mu - ngu mwo - ko zi - wa ke hi - ki

24



ye a me we ka msi nji ya ke ju u ya ba ha ri, ju u ya - mi - to
mi ko no sa fi na mo - yo mta - ka - ti fu, a si ye e le ke za
ndi - cho ki za zi cha - we nye - ku mta fu ta, cha wa le wa na - o

31



ya - ma - ji a me i we - ka.
a ki li ya - ke kwa ma mbo ya u pu u zi.
ta - fu - ta u - so wa - Mu - ngu.

SIKU YA MUNGU YA NNE YA MAJILIO A

ZABURI 23: BWANA AINGIE

Mus: Julien KINGALA

♩ = 75

S
A

Bwa-na a-i - ngi - e: ndi - ye Mfa lme wa u - tu - ku - fu. Bwa - na a - i -

T
B

Bwa-na

6

ngi - e: ndi - ye Mfa - lme wa u - tu - ku - fu.

9

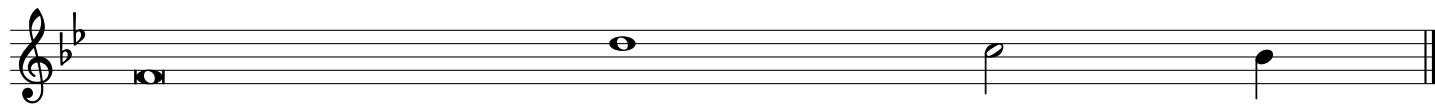
1. Nchi ya Bwana na vyote vinavyo i - ja - za,
2. Ni nani atakayepanda mlima wa Bwa - na?
3. Huyu atapata baraka kwa Bwa - na,

10

1. dunia yote na wakaaji wa - li - o - mo.
2. ni nani atakayesimama mahali pake pata - ka - ti - fu?
3. na tuzo kwa Mungu mwoko - zi - wa - ke.

11

1. Maana yeye amaweka misingi yake juu ya ba - hari,
2. Aliye na mikono safi na moyo mtaka - tifu,
3. Hiki ndicho kizazi cha wenye kumta - futa,



1. juu ya		mito ya		maji amei	-	kaza.
2. asiyelee	-	keza akaili yake kwa ma	-	mbo ya u	-	puzi.
3. cha		wale wanaota	-	futa uso wa		Mungu.

Zaburi 23. 4ème Dimanche Av. A

Bwana aingie:ndiye Mfalme wa utukufu.

Musique: **Pierre OLINGA**

♩ = 65

S
A

T
B

Fine

Bwa-na a - i - ngi - e: ndi - ye Mfal - me wa u tu - ku - fu.

8

- 1.Nchi ni yake Bwana na vyote vina-vyo - i - ja - za,
2.Ni nani atakayepanda mli - ma wa Bwa - na?
3.Huyo atapata bara - ka kwa Bwa - na,

9

dunia yote na waka - a - ji wa - li - o - mo.
Ni nani atakayesimama mahali pake pa - ta - ka - ti - fu?
na tuzo kwa Mungu mwo - ko - zi wa - ke.

10

Maana yeye ameweka misinji yake juu ya ba - ha - ri,
Aliye na mikono safi na roho mta - ka - ti - fu,
Hiki ndicho kizazi cha wenye kum - ta - fu - ta,

11

juu ya mito ya maji ame - i - ka - za.
asiyeelekeza akili yake kwa mambo ya u - pu - zi.
cha wale wanaotafuta uso wa Mu - ngu.

D.S. al Fine

Bwana aingie : Ndiye Mfalme

Zaburi 23

Musique: Innocent BISHIKWABO

Siku ya Mungu ya Nne ya Majilio A

♩ = 68

Bwana a - i - ngi - e: ndi - ye Mfal - me wa u - tu - ku - fu

7

1. Nchi ni yake Bwana na vyote vinavyoijaza
Dunia yote na wakaaji waliomo.
Maana yeye ameweka misinji yake juu ya bahari,
Juu ya mito ya maji ameikaza.
2. Ni nani atakaye panda mlima wa Bwana ?
Ni nani atakaye simama mahali pake patakatifu ?
Aliye na mikono safi na moyo mtakatifu,
Asiyelekeza akili yake kwa mambo ya upuuzi.
3. Huyo atapata baraka kwa Bwana,
Na tuzo kwa Mungu Mwokozi wake.
Hiki ndicho kizazi cha wenye kumtafuta,
Cha wale wanaotafuta uso wa Mungu.

Hundusi Mwami w'irenge

Lulanga 23

♩ = 70

Musique: Innocent BISHIKWABO
Lwa Nyakasane Iwa 4/ Adventu A

R. Hundu-si mwa mi w'i-re nge. Nya-mu - zi - nda w'E-mi rhwe :

yê - ne ye Mwa-mi w'i - re - nge, yê - ne ye Mwa-mi w'i - re - nge.

yê - ne ye Mwa-mi w'i - re - nge.

1. Igulu n'ebibâmwo byoshi bibâ bya Nyakasane,
Ye Nn'amahanga goshi n'ebiremwa byago byoshi.
Ye wâlìjeberezagya oku ndêko y'enyanza,
Aliyubaka analizibuhya oku maliba g'enyishi.
2. Ndi wankarheremera oku ntongo ya Nyamuzinda,
Erhi ndi wankabêra omu bwami bwage butagatifu.
Omuntu w'amaboko meru-kweru n'ow'omurhima gucîre
Olya orhahîra omurhima gwage oku by'obunywesi.
3. Oyo ye wâgishwe na Nnâmahanga,
Anacirhânulirwe bwinja na Nyakasane Muyokozi wage.
Eryo lyo iburha ly'abamulonza,
Iburha l'abalonza okubona obusus bwa Nyamuzinda wa Yakobo.

ACCLAMATION DE L'EVANGILE

(Shangilio la Injili)

Alléluia Voici que la vierge concevra

Cf. 2 Mt 1, 23.

Musique: Innocent BISHIKWABO

4 Dimanche de l'Avent A

♩ = 90

Al - lé - lu - ia Al - lé - lu - ia Al - lé - lu - ia Al - lé - lu - ia.

Fine

5

voi - ci que la vierge con - ce - vra: elle en - fan - te - ra un fils,

9

on l'ap - pel - le - ra Em - ma - nuel: "Dieu a - vec nous".

D.S. al Fine

ALLELUIA, VOICI QUE LA VIERGE CONCEVRA

4ème dimanche de l'Avent - A

Texte: AELF

Mus : Robert KAVUTWA

♩ = 80

Pas trop vite

REFRAIN

AL - LELU - IA, AL-LE - LU - IA AL - LELU -

6

VERSET

IA, AL-LE-LU - IA, A - MEN.

1. Voi-ci que la Vier-ge con-ce - vra :
2. On l'ap-pel - le - ra Em-ma - nu el,

11

elle en - fan - te - ra - un - Fils,
"Dieu" a - vec - nous"

Alléluia voici que la Vierge concevra

Esaie 7, 14

Valery Muganza

Andante

1. 2. Fine

S
A

Al-lé-lu - ia al - lé-lu - ia al-lé-lu - ia al-lé-lu - ia. Al-lé-lu - ia.

T
B

Al-lé-lu-ia al - lé-lu - ia al - lé - lu - ia. ia.

7

Voici que la Vierge con - - - ce - - - vra:

8 D.C. al Fine

elle enfentera un fils, on l'appelera Emmanuel, 'Dieu a - - - vec nous."

Alléluia Voici que la Vierge concevra

4e Dimanche de L'Avent/A

M: Stéphane DHEDJO

1. 2. Fine

S
A

Al lé lui a al lé lui a al lé lui a Al lé a

T
B

Al lé lui a

6

Voi ci que la Vier ge con ce vra: il en fan te ra un

9

fils, on l'ap pel le ra Em ma nu el "Dieu a vec nous". Al lé lui a

D.S.

SIKU YA MUNGU YA NNE YA MAJILIO A

ALELUYA, BIKIRA ATAPATA MIMBA

Mus: Julien KINGALA

♩ = 90

S
A

A - le - lu - ya A - le - lu - ya A - le - lu - ya A - le - lu - ya A -

T
B

Musical notation for Soprano and Alto parts, measures 1-6. The Soprano part is in the treble clef and the Alto part is in the bass clef. The lyrics are: A - le - lu - ya A - le - lu - ya A - le - lu - ya A - le - lu - ya A -

7

le - lu - ya.

Musical notation for Soprano and Alto parts, measures 7-9. The Soprano part is in the treble clef and the Alto part is in the bass clef. The lyrics are: le - lu - ya.

9

Ta - za-ma, Bi - ki-ra'a-ta - pa ta mi - mba, a - ta - za - za mwa - na: Ji na la - ke a - ta -

Musical notation for Soprano and Alto parts, measures 10-13. The Soprano part is in the treble clef and the Alto part is in the bass clef. The lyrics are: Ta - za-ma, Bi - ki-ra'a-ta - pa ta mi - mba, a - ta - za - za mwa - na: Ji na la - ke a - ta -

14

mwi - ta E - ma - nu - e - li, Mu - ngu na - si. A

Musical notation for Soprano and Alto parts, measures 14-17. The Soprano part is in the treble clef and the Alto part is in the bass clef. The lyrics are: mwi - ta E - ma - nu - e - li, Mu - ngu na - si. A

VOICI QUE LA VIERGE CONVEVRA

Quatrième dimanche de l'Avent

Composé et Harmonisé par :
AKONKWA BANGENZA Élias

S & A $\text{♩} = 90$

al-le lui a al-le lui a al-le lui a al-le lui a al-le lui a Voi

T & B

6

S & A

ci que la vier-ge co nce vra elle en fan te ra un fils on l'ap-pel-le ra Em-ma

11

S & A

nuel Dieu a_ vec nous

Siku ya Mungu ya Nne ya Majilio

Mashangilio ya Enjili. Mt1,23

Musique: Pierre OLINGA

Andante **Fine**

S
A

A-le-lu - ya! a-le-lu - ya! a - le-lu - ya! a-le - lu - ya!

T
B

9

1.Tazama, Bikira atapata mi - mba, a - ta - za - a mwa - na:

11 **Adagio** **D.S.**

Jina lake atamwita Ema-nu - e - li, Mungu ni na - si. a-le-lu - ya!

ANTIENNE DE COMMUNION

(Wimbo wa Komunyo)

Voici que la Vierge concevra

Esaie 7, 14
Communion

Valery Muganza

♩ = 110

S
A

T
B

Voici que la Vier-ge con-ce-vra et elle en - fan-te-ra un fils; on lui don - ne -

11

ra pour nom Em - ma-nu-el "Dieu a - vec - nous". 1.Sei-gneur mon Dieu par ton sa - cre -
2.Tu nous ac - cor - des une grande fer -

19

1.ment nous re - ce - vons tous la ré - demp - tion é - tér - nel - le;
2.veur à l'ap - proche de la nais - sance de Jé - sus ton Fils.

Tazama, Bikira Maria

Cfr. Mateo 1,18-24

Siku ya Mungu ya 4 ya Majilio A

Musique: Rodriguez NTUGULO

♩. = 98

S
A

T
B

Ta - za - ma Bi - ki-ra Ma-ri - a a-ta - pa-ta mi-mba,

6

a - ta-za - a m - to - to wa - ki - u - me,

10

ji-na la-ke wa-ta-mwita E - ma-nu - e - li Mu - ngu na - si. Fine

T
B

17

1. E-we Yo-se - fu, wa-na waDa - u - di, u-si - o-go - pe kum-twa -
2. A - ta-za - a mto-to wa ki - u - me naye u-ta - mwi - ta

23

a Ma-ri - a Mke wa - ko: kwa-ni mi-mba ya-ke a-me - i-pa -
ji - na la - ke Ye - su, Ye-su: kwa-ni ndi-ye a-ta - o-ko -

29

ta kwa ngu - vu ya Ro - ho Mta-ka - ti - fu. D.C. al Fine
a ta - i - fa la - ke ka - ti - ka za - mbi.

TUMEALIKWA SOTE MEZANI

Usage: Communion

Texte et Musique: Innocent BISHIKWABO

♩ = 70

First system of the musical score. It consists of two staves, treble and bass, in 2/4 time. The melody is written in the treble staff, and the bass line is in the bass staff. The lyrics are: R/ Tu-me-a - li - kwa so - te me - za - ni ku - po - ke - a Kwe- li. The music features a simple, repetitive melody with some rests and a final note on 'Kwe- li'.

R/ Tu-me-a - li - kwa so - te me - za - ni ku - po - ke - a Kwe- li

5

Second system of the musical score. It continues the melody from the first system. The lyrics are: Mwi - li na da - mu ya - ke Ye-su Kri - stu mwo-ko - zi we - tu. The music features a simple, repetitive melody with some rests and a final note on 'tu'.

Mwi - li na da - mu ya - ke Ye-su Kri - stu mwo-ko - zi we - tu

9

Third system of the musical score. It features a list of five variations of the lyrics. The lyrics are: 1. Mwi - li wa - ke ni cha - ku - la cha u - zi - ma, 2. Da - mu ya - ke ni ki - nywa - ji cha wo - ku - vu, 3. Ndu - gu ya - ngu si - ma - ma u - mpo - ke - e, 4. A - na - ye ku - la mwi - li wa - ke ye - su, 5. Tu - pe - nda - ne ka - ma vi - le ye - su Kri - stu, kwe- li. The music features a simple, repetitive melody with some rests and a final note on 'kwe- li'.

1. Mwi - li wa - ke ni cha - ku - la cha u - zi - ma,
2. Da - mu ya - ke ni ki - nywa - ji cha wo - ku - vu,
3. Ndu - gu ya - ngu si - ma - ma u - mpo - ke - e,
4. A - na - ye ku - la mwi - li wa - ke ye - su,
5. Tu - pe - nda - ne ka - ma vi - le ye - su Kri - stu, kwe- li

u - ki - u - la u - ta - i - shi mi - le - le.
u - ki - i - nywa u - ta - i - shi mi - le - le.
Kri - stu mzi - ma al - ta - re - ni pa - ke.
ha - ta - o - na nja - a mi - le - le.
A - li - ku - fa kwa a - ji - li ye - tu.

Semeni

Is 35,4

Valery Muganza

Larghetto

S
A

Se-me - ni: we-nyemo-yo za-i - fu, mji - pe mo-yo. wa-la msi - o-go-pe.

T
B

Musical notation for Soprano and Alto voices (S/A) and Tenor and Bass voices (T/B) in the first system. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Larghetto'. The lyrics are: 'Se-me - ni: we-nyemo-yo za-i - fu, mji - pe mo-yo. wa-la msi - o-go-pe.'

5

Ta - za - me - ni: Mu-ngu we - tu a - ta-ku-ja, a - ta - tu - o - ko - a.

Musical notation for Soprano and Alto voices (S/A) and Tenor and Bass voices (T/B) in the second system. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Larghetto'. The lyrics are: 'Ta - za - me - ni: Mu-ngu we - tu a - ta-ku-ja, a - ta - tu - o - ko - a.'